



**Titel: Mehr-sprachliche Bildung - Entwicklung und Erprobung von Language Awarenesskonzepten im Unterricht aller Fächer**

**Art des Projekts:** Bildungsprojekt  
**Fördergeber:** Europäische Kommission  
**Projektlaufzeit:** 2015-2018

**Kurzbeschreibung:** Das Projekt MeLA - Mehrsprachliche Bildung. Language-Awareness-Konzepte im Unterricht aller Fächer zielt auf die Entwicklung und Evaluierung von Sprachbildungskonzepten in sprachlich heterogenen Klassen und darauf, durch didaktisch evozierte Sprachaufmerksamkeit sowohl sprachliches als auch fachliches Lernen zu fördern. Dabei wird auf das mehrsprachige Repertoire der Schüler und Schülerinnen im Sinne sprachenübergreifend nutzbarer Ressourcen rekurriert. Darüber hinaus werden in diesem Projekt Professionalisierungskonzepte entwickelt und in Zusammenarbeit mit Lehrkräften reflektiert und erprobt, die auf Mehrsprachigkeit und deren didaktisches Potential in Schulen mit national heterogenen Rahmenbedingungen fokussieren. Daraus wird ein transnationales Curriculum entwickelt, das übergreifende Synergien der Professionalisierung von Lehrkräften und des Unterrichts im Kontext von migrationsbedingter Mehrsprachigkeit skizzieren. Der Schwerpunkt des Grazer Teilprojekts Literacy Awareness (LiTA) liegt auf dem Argumentieren als eine zentrale Diskursfähigkeit im Fachunterricht.

**Projektteam (Universität Graz):**

Univ.-Prof. Mag. Dr. Sabine Schmölder-Eibinger (Projektleitung)  
Dr. Daniela Rotter  
Lisa Niederdorfer, MA  
Mag. Muhammed Akbulut  
Monika Csokay, Bakk. phil. MA  
Projektpartner: PH Karlsruhe, Université du Luxembourg

**Praxisteam:**

MMag. Stephan Schicker  
Mag. Andrea Partsch  
Mag. Jutta Majcen  
Dr. Julia Marsik  
Dr. Elisabeth Langer  
Projektergebnisse:  
Internetportal: [mela.ph-karlsruhe](http://mela.ph-karlsruhe)

**Publikationen:**

- Prozedurenorientierte Didaktik und Focus on Form (ProFo): Ein integratives Modell zur Förderung literaler Kompetenz in sprachlich heterogenen Klassen (Niederdorfer, Lisa/Akbulut, Muhammed/Schicker, Stephan/Schmölder-Eibinger, Sabine)
- MeLA: Mehr-sprachliche Bildung – Language-Awareness-Konzepte im Unterricht aller Fächer (Niederdorfer, Lisa/Akbulut, Muhammed/Schmölder-Eibinger, Sabine)